



即時發佈：2015年3月8日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 在第二屆年度 **ADIRONDACK** 冬季挑戰賽上推出「**SKI NY SPRING BREAK**」促銷活動

數百人參加了冬季挑戰賽，包括首府地區的男孩女孩俱樂部成員

*州長宣佈擴大 **I LOVE NEW YORK** 活動以促銷 **Adirondack** 地區*

*啟動「**I Shop NY**」活動來吸引加拿大旅遊市場*

*於[這裡](#)觀看 2015 **Adirondack** 冬季挑戰賽的照片*

州長 **Andrew M. Cuomo** 今日宣佈推出多項計畫來拉動 **Adirondack** 地區的冬季旅遊，其中包括新的旨在鼓勵遊客到紐約州的滑雪場歡度春假的「**Ski NY Spring Break**」促銷活動。此次促銷活動係與紐約滑雪協會(**Ski Association of New York**)攜手開展，目的是吸引遊客到本州（包括州北部地區山脈）的滑雪場體驗，從而拉動紐約州上州於冬季最後幾週的旅遊。

州長在 **Placid** 湖舉辦的第二屆年度 **Adirondack** 冬季挑戰賽(**Adirondack Winter Challenge**)上公佈了該公告，並透過一天的滑雪、乘大雪橇、雪鞋健行等多項冬季運動重點推介了該地區激動人心的冬季休閒活動和景點。該活動吸引了數百名參與者，其中包括聯邦、州及地方當選官員以及紐約州各地的運動愛好者。參加挑戰賽的州長特別嘉賓包括來自首府地區 **Lansingburgh** 男孩女孩俱樂部(**Boys & Girls Club**)的一群兒童。這些兒童受邀與州長政府的成員及州官員們一同在 **Adirondacks** 體驗滑雪場輪胎和平底雪橇。

「過去四年裡，得益於 **I LOVE NEW YORK**、**Adirondack** 冬季和夏季挑戰賽以及旨在宣傳上州一流旅遊資源的其他活動，旅遊業蒸蒸日上，」州長 **Cuomo** 說。「全球些許最優美的山脈、景色和景點皆位於紐約州。該等計畫印證了一個眾所周知的事實：到紐約州上州去看一看，你一定會愛上那裡。」

過去四年來，州長 **Cuomo** 一直宣導帶動紐約州的旅遊業發展，而該產業的遊客量、就業及消費狀況皆有所增長。2014年，紐約州的旅遊業預計帶動了 6200 萬美元的直接消費，

產生了約 78 億美元的州和地方營業稅。紐約州的遊客量預計增長了 4%（或 875 萬人次），至 2014 年的 2.275 億人次。作為紐約州的第四大就業產業，旅遊業於 2014 年亦新增了 22,000 份工作（當年本州共增加了 852,000 份工作），產生的工資超過 185 億美元。在紐約州，每 12 份工作中，便有一份與旅遊業相關。

2011 至 2013 年間，Adirondack 地區的總遊客量增長了 2.9%，至 459 萬人次；消費額增長超過 6%，至 12.5 億美元；旅遊就業增長了 5.5%。2011 至 2013 年間，旅遊業相關的州及地方營業稅亦大增，其中州營業稅增長了 5.4%，至 6895 萬美元，地方營業稅增長了 4.3%，至 8688 萬美元。另外，2013 至 2014 年，該地區每可用客房的收入亦增長了 3.3%，至 69.60 美元。

參加今日 Adirondack 冬季挑戰賽的有：副州長 Kathy Hochul；國會議員 Elise Stefanik 女士；參議員 Betty Little 和 David Valesky；以及眾議員 Michael Benedetto、Michael Cusick、Donna Lupardo、Steven Otis、Angelo Santabarbara、Dan Stec 和 Kenneth Zebrowski。

參加活動的亦有：Nassau 郡郡長 Ed Mangano、Essex 郡監事會主席 Randy Douglas、Lewis 郡立法會主席 Mike Tabolt、Clinton 郡司庫 Kim Davis、Niagara Falls 市長 Paul Dyster、Canton 鎮鎮長 David Button、Indian Lake 鎮鎮長 Brian Wells、Keene 鎮鎮長 Bill Ferebee、Lake Placid 市長 Craig Randall、North Elba 鎮鎮長 Roby Politi 和 Plattsburgh 鎮議員 Michael Cashman。

Adirondack 冬季促銷

紐約州共有 52 塊滑雪場，數目多於本國其他任何一個州，經濟影響達 11 億美元。

「Ski NY Spring Break」促銷活動將於 3 月 13-31 日舉行。它將會包含一張可下載的優惠券，用於在 www.iskiny.com 上以優惠 25% 的折扣價享受設備租賃、課程學習及纜車套票。

2015-16 年冬季，本州和紐約滑雪協會將會舉辦「探索紐約」(Discover NY) 滑雪日和「滑雪與滑雪板學習月」(Learn to Ski & Snowboard Month) 促銷活動。「探索紐約」滑雪日將會推出打折的滑雪價和纜車票價，分別為 14 美元和 25 美元，具體視乎滑雪場大小；並會推出「學滑雪」優惠套餐，纜車票、設備租賃及課程費用為 25-35 美元。過去，該活動已吸引了 15,000 名滑雪愛好者。滑雪日的具體時間將於 2015-16 年冬季到來之前公佈。2016 年 1 月將會被定為「滑雪與滑雪板學習月」，而紐約州的大部份滑雪場在全月提供「滑雪與滑雪板學習」套餐大優惠。

該等促銷活動的目的即是讓紐約州的滑雪場成為州內外冬季運動愛好者的重遊景點。所有三項促銷活動皆會得到 I LOVE NY 數位廣告宣傳及社交媒體和其他平臺的大力支援。

今年，紐約州不少滑雪場的積雪厚度皆位列全國最深之列，另有多塊滑雪場的營業季時間

有望較計畫關閉時間有所延長。

擴大廣告宣傳活動

為繼續拉動紐約州的旅遊業，州長 Cuomo 正從 2015-16 年度預算中拿出 2500 萬美元用於 I LOVE NEW YORK 行銷活動。其中約 20% 的資金將會用於宣傳 Adirondacks 及發展該地區的旅遊經濟。這項有針對性的活動將會包括電視、數位、平面及戶外廣告，以及傳統和社交媒體宣傳。該活動會專注於將紐約州的居民和遊客吸引至 Adirondacks 體驗該地區的旅遊資源。

該活動係基於此前用於將州北部地區宣傳為紐約州旅遊目的地及帶動地區旅遊發展的 1500 萬美元撥款。除類似於 Adirondack 冬季挑戰賽等的廣告活動之外，促銷活動和 Market NY 計畫已促進了該地區旅遊業的發展。

「I Shop NY」

州長 Cuomo 今日亦公佈了「I Shop NY」計畫。該計畫是與紐約州零售委員會(Retail Council of New York)合力打造，旨在向加拿大宣傳紐約州的商店和企業，從而促進本州經濟發展。今年，「I Shop NY」活動將於 3 月 22 日-4 月 6 日開展。

加拿大旅遊市場是紐約州的第一大遊客來源地；蒙特利爾距離紐約州 Plattsburgh 僅 60 英哩。加拿大遊客在本州的消費位列第一，有 76% 的加拿大遊客將購物視為到紐約州旅遊的首選活動。

另外，「I Shop NY」將會透過 I LOVE NEW YORK 進行宣傳推廣，並將覆蓋加拿大主要市場的電視和數位廣告，以鼓勵紐約州邊境以北的遊客到本州購物。請於這裡觀看視訊。

在紐約州零售委員會的協調下，有近 200 家商店參加該活動，另協調了 I LOVE NEW YORK 提供可下載的「靈活」優惠券，從而讓顧客在店內購物時可享受特別優惠和返利。優惠券位於：www.ILOVENY.com/ishopny。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418